



Hospitality Industry Training and Development Centre

Established in 1984, the Hospitality Industry Training and Development Centre (HITDC) is a member of the VTC Group, which aims to provide the most up-to-date practical training for the hospitality industry.

旅遊服務業培訓發展中心

旅遊服務業培訓發展中心(HITDC)為VTC機構成員，於1984年成立，致力為旅遊服務業提供最現代化的實務訓練。



Training up Quality Manpower 訓練高質素人才

HITDC, a leading training institution, is committed to providing quality technical education and training for the hospitality industry in Hong Kong in order to uphold Hong Kong's premier position in the hospitality industry in Southeast Asia.

Instructors of HITDC are veterans from the hotel, tourism and catering industry. Some of them possess internationally recognised professional qualifications such as sommelier by the Hong Kong Sommelier Association and Registered Executive Housekeeper by the International Executive Housekeepers Association. Armed with solid experience and professional knowledge, HITDC instructors are determined to provide world class competency-based training to meet the needs of the industry.

HITDC 致力成為卓越的培訓機構，為香港旅遊服務業提供優質的專業教育培訓，鞏固香港旅遊服務業在東南亞的領導地位。

HITDC 導師均為酒店、旅遊及飲食業的資深從業員，部分更獲得香港專業品酒師協會頒授的專業品酒師資格及國際行政管家協會註冊行政管家等國際認可專業資格。憑藉豐富經驗及專業知識，HITDC 導師致力提供符合國際水平及以能力為本的培訓，配合業界需要。

First Class Training Facilities

先進訓練設施

Located in Kowloon Bay, Pokfulam and Tin Shui Wai, the three centres of HITDC are fully furnished with advanced training equipment for practical training in Western Food Preparation, Western Bakery & Pastry, Japanese Cuisine, Western & Chinese Food & Beverage Service, Wine Appreciation, Catering and Event Management, Front Office, Housekeeping, Tour Guide & Service Culture, and Hotel Spa & Beauty.

The T Hotel, a newly established training hotel in Pokfulam operated by HITDC students, further provides training opportunities beyond the classroom environment. With a western training restaurant and a training spa at the T Hotel, students can receive professional training and refine their technical skills through interaction with genuine customers in an actual working environment.

HITDC 於九龍灣、薄扶林及天水圍設有訓練中心，訓練設施均達頂級水平，為各類課程，包括西式廚務、西式包餅、日式廚務、中西餐飲服務、品酒、餐飲策劃及項目管理、客務、房務、導遊及卓越服務文化和酒店水療及美容提供訓練場所。

HITDC 於薄扶林新成立的訓練酒店——T酒店，由HITDC學生營運，提供課堂以外的訓練機會。酒店設有西式訓練餐廳和水療訓練設備，讓學生在真實的環境中接受專業培訓，並透過接待客人掌握服務技巧。



Mr Michael Wu Siu-ying, MH, JP 胡兆英先生, MH, JP

Chairman, Travel Industry Council of Hong Kong
香港旅遊業議會主席

"Through its staggered intake throughout the year, HITDC produces a steady supply of new professionals to support the fast growing tourism industry of Hong Kong."

「中心全年收生，持續地為業界培訓具專業技能的新力軍，推動香港旅遊業發展。」



Partnering with Industry

與業界攜手合作

HITDC maintains close industry partnership for the advancement of the hospitality industry. Under the steer of the VTC Hotel, Catering and Tourism Training Board comprised of prominent people from the industry, the Centre sets its direction and keeps its curriculum and services under constant review to meet the needs of the industry.

HITDC 一直與業界保持良好及緊密的關係，推動業界發展。VTC酒店業、飲食業及旅遊業訓練委員會成員均為業界知名人士，為中心檢討及訂立其服務與課程方向提供指導，確保課程內容切合業界所需。

Professional Certificate Courses 專業證書課程

HITDC provides full-time and part-time Diploma, Advanced Certificate and Certificate courses with duration ranging from 9 weeks to 2 years, targeting young people at Secondary 3 level or above as well as in-service personnel. Upon completion of selected courses, students can sit for international examination in order to obtain professional qualifications.

HITDC 為中三或以上程度青年及在職人士提供為期九星期至兩年的全日制及兼讀制文憑、高級證書及證書課程。學生完成指定課程後可參加國際考試，從而取得認可專業資格。



Recruiting and Placing Students Year Round 全年招募學生及提供就業轉介

HITDC accepts applicants all year round. Approximately 3,500 full-time and part-time places are provided throughout the year. Job placement assistance will be provided to students upon graduation.

HITDC 全年招收學生，每年提供約3,500個全日制及兼讀制學額，並為畢業生提供就業轉介服務。



Offering Trade Test for In-service Chefs 為在職廚師提供國際認可測試

Since 2004, HITDC and the German Chamber of Industry and Commerce (IHK) Koblenz, Germany have launched the “Western Cuisine Trade Test” system for in-service chefs with relevant working experience to obtain internationally recognised professional qualification at different levels through assessments on technical skills and knowledge.

HITDC 與德國 Koblenz 工商總會，自 2004 年開始推行西廚師技能測試制度，在職廚師可透過有關專業技術及知識的評核，考取各級國際認可的西廚師專業資格。

Mr James Lu
呂尚懷先生

Executive Director, Hong Kong Hotels Association
香港酒店業協會執行總幹事

“HITDC’s course curriculum puts great emphasis on the mastery of skills and innovation, which is vital to promoting and supporting the tourism, hotel and catering industry of Hong Kong.”

「中心的課程著重學員的技術及創意發展，對推廣及服務香港旅遊、酒店及飲食業極為重要。」

About VTC

職業訓練局簡介

Established in 1982, the Vocational Training Council (VTC) is the largest vocational education, training and professional development group in Hong Kong. With some 250,000 students across our 13 member institutions – this not only makes us vibrant, but VITAL to the Hong Kong educational landscape.

We provide a spectrum of opportunities through multiple pathways for graduates to determine their own destination – employment or further studies. Our “think and do” approach offers students the chance to cultivate their passions for learning while imparting the necessary skills and know-how for them to succeed.

職業訓練局(VTC)於1982年成立，是香港最具規模的專業教育培訓及發展機構。VTC旗下13個機構成員，共有學生約25萬名，足見VTC的蓬勃發展，且在香港教育體制中舉足輕重。

VTC提供多元進修途徑，學生無論決定就業或升學，均有充分機會朝著自己選定的路向發展。我們「思考與實踐」並重的教學方針，讓學生掌握專業技術知識的同時，也培養出對學習的熱忱，引領他們踏上成功之路。



Contact Information

聯絡查詢

Hospitality Industry Training and Development Centre (Kowloon Bay)
旅遊服務業培訓發展中心（九龍灣）
7/F, VTC Kowloon Bay Complex,
46 Tai Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon
九龍九龍灣大業街46號職業訓練局九龍灣大樓7樓
Tel 電話: 2751 5808

Hospitality Industry Training and Development Centre (Tin Shui Wai)
旅遊服務業培訓發展中心（天水圍）
Level 6, 11 Tin Ho Road, Tin Shui Wai, New Territories
新界天水圍天河路11號6樓
Tel 電話: 3713 4600

Hospitality Industry Training and Development Centre (Pokfulam)
旅遊服務業培訓發展中心（薄扶林）
7/F, VTC Pokfulam Complex,
145 Pokfulam Road, Hong Kong
香港薄扶林道145號職業訓練局薄扶林大樓 7樓
Tel 電話: 2538 2200

Enquiry Hotline 查詢熱線: 2538 2538
Email 電郵: hitdc@vtc.edu.hk
Website 網址: <http://www.hitdc.vtc.edu.hk>